

## Фарҳанг ва забони русӣ

Барои бо муҳити Россия мутобиқ шудан ба Шумо тавсия медиҳем, ки бештар бо аҳолии маҳаллӣ муошират кунед, дӯстона пайдо кунед, дар ҷашнҳо иштирок кунед, ба кино, осорхонаҳо, театрҳо, китобхонаҳо равед, забони русиро бештар омӯzed.

Сатҳи дониши забони русиягонро бо ёрии сайтҳо ва зами-маҳои масалан: «Россия для всех» (точикӣ), TORFL GO, pushkininstitute.ru – портали «Образование на русском» ба-ланд бардоред. Барои тайёрӣ ба санҷиши тестӣ аз забони русӣ, таърих ва қонунгузории Россия ин сайтҳоро истифода бурдан мумкин аст: testcons.ru, testmigr.rudn.ru

Чорабиниҳоро оид ба робитаҳои байни миллатҳо Комитет по межнациональным отношениям и реализации миграционной политики в Санкт-Петербурге, Санкт-Петербургский Дом национальностей, ташкилотҳои ҷамъиятӣ баргузор мекунад. Маслиҳат медиҳем, ки дар ин чорабиниҳо иштирок кунед, то ба муҳити Санкт-Петербург бештар ошно шавед, дар бораи фарҳанг ва анъанаҳо маълумот пайдо кунед ва дӯстони нав ёbed.

**Шумо метавонед барои гирифтани маълумот, машваратҳои бепули ҳуқуқӣ ба ташкилотҳои давлатӣ ва ҷамъиятӣ муроҷиат намоед:**

**Рақами ягонаи ёрии фаврӣ** – 112 (аз телефонҳои донмӣ ва мобилӣ) – хангоми ҳолатҳои фавқулодда, таҳдид ба ҳаёт ва саломатӣ.

## Дастгирии давлатӣ ва хизматрасониҳо ба муҳоҷирон

Комитет по межнациональным отношениям и реализации миграционной политики в Санкт-Петербурге

сайт: gov.spb.ru/gov/otrasl/kmormp/, vk.com/spbmigrant

e-mail: info@kmormp.gov.spb.ru

тел.: 8 (812) 576-28-08

Хатти доғ барои шахрвандони хориҷӣ: 8 (812) 576-28-67

**СПБ ГКУ «Санкт-Петербургский Дом национальностей»**

сайт: spbdn.ru, vk.com/domnac\_spb

e-mail: domnac@yandex.ru тел.: 8 (812) 579-00-09

**Управление по вопросам миграции ГУ МВД России по г. Санкт-Петербургу и Ленинградской области**

сайт: 78.mvd.rf/ms

тел.: 8 (812) 573-37-22, 8 (812) 573-30-02

• отдел по вопросам трудовой миграции  
ул. Красного Текстильщика, д.15 8 (812) 318-06-26

• отдел по работе с соотечественниками, беженцами и переселенцами  
пр. Римского-Корсакова, д.39 8 (812) 573-22-92

• отдел миграционного учета, оформления виз и приглашений  
ул. Красного Текстильщика, д. 10-12, лит. Д, 8 (812) 573-38-25

• отдел оформления разрешений на временное проживание и видов на жительство  
ул. Красного Текстильщика, д. 10-12, 8 (812) 383-94-83,  
8 (812) 383-94-91

Многофункциональные центры предоставления государственных услуг (МФЦ)

Единая справочная служба МФЦ: 8 (812) 573-90-00

Список МФЦ Санкт-Петербурга: gu.spb.ru/mfc/

**Филиал по г. Санкт-Петербургу и Ленинградской области ФГУП «Паспортно-визовый сервис» МВД РФ**

сайт: pvsmvd.ru/branches/78

e-mail: obr\_spb@pvsmvd.ru

тел.: 8 (812) 703-68-78

## Ёрии бепули ҳуқуқӣ

**БФ «ПСП-фонд»**

сайт: psp-f.org, vk.com/pspfond

Хатти доғ барои шахрвандони хориҷӣ: 8 (953) 141-31-09

## Маълумоти муфид

**migrantinfo.kmormp.gov.spb.ru** – «Добро пожаловать в Санкт-Петербург!»: интернет-хабина барои муҳоҷирон Комитета по межнациональным отношениям и реализации миграционной политики в Санкт-Петербурге

**migrussia.ru** – «Миграция и мигранты: информационный портал» (маслиҳатҳо оид ба қонунгузорӣ, робитаҳои муфид барои муҳоҷирон ва қасоне, ки бо онҳо кор мекунад)

## Захираҳои иттилоотии Санкт-Петербургского Дома национальностей



Робитаҳои муфид барои муҳоҷирон



<http://spbdn.ru/>



[https://vk.com/domnac\\_spb](https://vk.com/domnac_spb)

*Буклет «Полезные советы для трудовых мигрантов»  
(на таджикском языке)*

*Разработка текста: БФ «ПСП-фонд»*

*Авторы-сопоставители: Гончарова Д.В., Якимов А.Н.*

*Редактор: Панич Б.Л.*

*Тираж 1500 экз.*

*Изготовлено по заказу СПб ГКУ «СПб Дом национальностей» при поддержке Комитета по межнациональным отношениям и реализации миграционной политики в Санкт-Петербурге.*



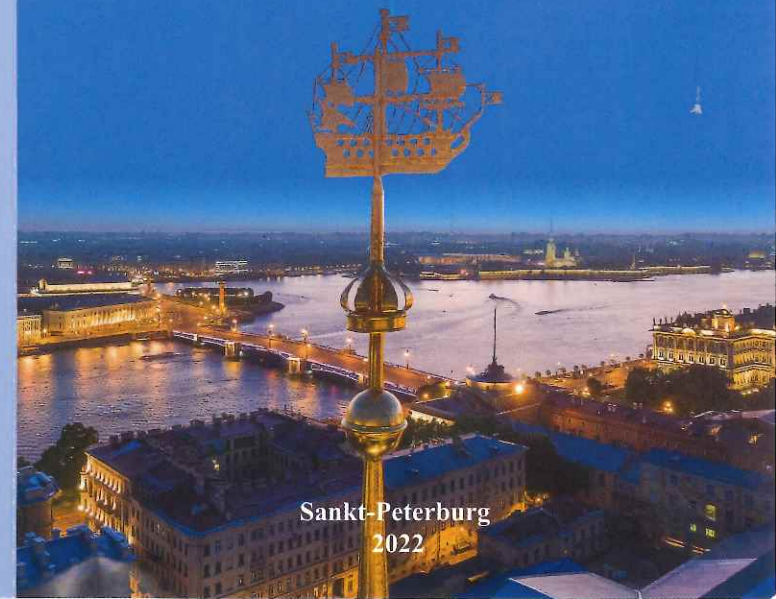
Комитет по межнациональным отношениям и реализации миграционной политики в Санкт-Петербурге



# Хуш омадед ба Санкт-Петербург!

# Маслиҳатҳои муфид барои

муҳоҷирони меҳнатӣ



Sankt-Peterburg

2022

## ДЎСТОНИ АЗИЗ!

Дар ин китобча шумо маслихатхоеро дарёфт мекунед, ки ба шумо барои бехтар мутобиқ шудан бо муҳити Санкт-Петербурге ёрӣ медиҳанд! Ба шумо комёбӣ меҳохем!

### Қонунозорӣ ва ҳуҷҷатҳои муҳоҷират

Билет ё талоне, ки ба воситаи онҳо ба Россия омадаед, нигоҳ доред. Ҳамеша бо худ шиноснома, корти муҳоҷират, регистратсия, патенти кор бо чекҳои пардохт, полиси амалкунандаи тиббиро гиред. Барои эҳтиёт ҳамаи онҳоро нусхабардорӣ кунед.

Ба тағйирот дар қонунозории меҳнати Россия таваҷҷуҳ кунед. Ҳангоми қустуҷӯи маълумоти зарурӣ аз сайтҳои расмӣ идораҳои давлатӣ истифода баред.

Ҳуҷҷатҳои худро барои нигоҳдорӣ ба ҳеч кас надиҳед: ҳеч кас ҳақ надорад, ки онҳоро маҷбуран аз шумо гирад ва рафтуоии озодонаи шуморо маҳдуд кунад. Агар чунин ҳолат рӯй диҳад, ба полиси муроҷиат кунед!

Сари вақт муҳлати амали ҳуҷҷатҳои худро дароз кунед. Регистратсия, корти муҳоҷират ва патенти муҳлаташон гузашта вайронкунии қонун ба ҳисоб мераванд, ки барои ин шуморо метавонанд ҷарима банданд ё аз Россия берун кунанд.

### Баҳисобгирии муҳоҷират ва гирифтани патент

Дар суроғае, ки зиндагӣ мекунед, сабти ном кунед, вагарна шумо ҷарима мебанданд.

Ҳамаи бачаҳои синну соли гуногун бояд дар манзили зисти волидон регистратсия шаванд.

Патенти аслиро дар Санкт-Петербург фақат дар ин ҷо гирифтани мумкин аст «Паспортно-визовом сервисе» МВД России <https://pvmvmd.ru/branches/78>

Дар бораи тайёр шудан ва асли будани патенти кор аз ин сайт маълумот гиред <https://мвд.рф/сервисы-гувм>

Пардохти маблағи патент на дертар аз 1 рӯзи ба охир расидани муҳлати ҳар давраи он бояд иҷро шавад. Маблағро метавон ба муҳлати то 12 моҳи баъди гирифтани патенти кор пешақӣ пардохт кард. Агар шумо кор намекунед ва дигар асоси буданатон дар Россия мавҷуд нест, ба ҳар ҳол муҳлати патентро дароз бояд кард.

Муҳлати баҳисобгирии муҳоҷиратро ҳам мувофиқи муҳлати амали патент дароз кунед.

### Кор

Танҳо бо шартномаи расмӣ ҳаггӣ, ки дар он ҳамаи шартҳои кор ва пардохти музди меҳнат сабт гардидаанд, кор кунед, вагарна шуморо фиреб дода метавонанд.

Барои қустуҷӯи кор сайтҳои расмиро истифода баред, масалан: «Работа в России» [trudvsem.ru](http://trudvsem.ru) ё бонки вакансияҳои Санкт-Петербург [r21.spb.ru](http://r21.spb.ru)

Ҳангоми қустуҷӯи кор ба миёнравҳо муроҷиат накунад – онҳо метавонанд шуморо фиреб диҳанд!

Ба ёд доред, ки танҳо бо ҳамаи ихтисос ва дар ҳамаи минтақае, ки дар патент нишон дода шудааст, кор кардан мумкин аст. Санкт-Петербург ва вилояти Ленинград – минатақаҳои гуногун мебошанд!

Муҳим аст, ки ном ва суроғаи ташкилотро, ки дар он кор мекунед, инчунин вазифа, ному насаб ва телефони роҳбаратонро до-нед. Ин маълумотҳо барои ҳимояи ҳуқуқатон даркор мешаванд.

Пулхоро фақат ба воситаи корти махсуси бонки ба номатон буда, ё шахсан аз муҳоҷибот бо имзо ва варақаи ҳисобӣ гиред. Агар ҷои кор аз шумо қарздор бошад, ҳатман забонхат талаб кунед.

Ҳамаи чизеро, ки имзо мекунед, бо диққат хонед, нусхаи онҳоро талаб кунед. Агар бо он чизе, ки ба имзо пешниҳод мекунанд, розӣ набошед, шумо метавонед аз имзо даст кашед. Ба ҳуҷҷатҳое, ки намефаҳмед, имзо нагузоред.

Дар ёд доред: ҷойи кори шумо бояд бехатар бошад, шумо уҳдадор нестед, ки рӯзе аз 8 соат ва ҳафтае беш аз 40 соат кор кунед. Андозаи музди кори Шумо ҳангоми машғулияти пурра набояд камтар аз ҳадди ақалли маош (МРОТ) бошад. Дар Санкт-Петербург МРОТ соли 2022 – 21 500 рубл аст.

Агар маошро беш аз 15 рӯз дертар диҳанд, Шумо ҳуқуқ доред мутобиқи ч.2 ст.142 Трудового кодекса РФ ба корфармо оид ба катъ кардани кор вобаста ба напардохтани маош ариза пешниҳод кунед. Дар ин ҳолат инчунин маслиҳат медиҳем, ки бо аризаи ҳатгӣ ба ин суроғаҳо муроҷиат кунед: Государственную инспекцию труда ва Прокуратура.

### Муносибат бо полиси

Агар Шумо шохид ё қурбонии ҷиноят гардидед, ба полиси муроҷиат намоед: шахсан ё бо рақамҳои 02 аз телефонҳои хонагӣ, 102 ё 112 – аз телефонҳои мобилӣ, сайт - [www.мвд.рф](http://www.мвд.рф)

Агар кормандони полиси аз Шумо хоҳиш кунанд, ки барои тафтиши ҳуҷҷатҳо мувофиқи ҳазинаи маълумот ҳамроҳашон ба наздиктарин нуқтаи полиси равед, маслиҳат медиҳем, ки ба ҳешон ё дӯстонатон занг занед ва хабар диҳед, ки Шумо дар қучо ҳастед ва бо кӣ суҳбат доред. Рақами нишони сарисинагӣ (жетон)-и корманди полисро бё гиред ё нависед, талаб кунед, ки шаҳодатномаи хизматияшро ба шумо нишон диҳад.

Ба ёд гиред: додани пора ҷиноят аст. Ба кормандони полиси пора надиҳед!

Агар Шуморо боздошт карданд, Шумо ба гуфтугӯи телефонӣ ҳақ доред, метавонед ҳимоятгар ва агар забони русиро нағз надонед, тарҷумонро талаб кунед. Ҳатман талаб кунед, ки ба Шумо нусхаҳои протоколҳои боздошт ва ҳуқуқвайронкунии маъмуриро диҳанд.

Агар Шуморо ғайриқонунӣ боздошт карданд ва ё ғайриқонунӣ дар идораи полиси нигоҳ медоранд, ба рақамҳои 112 ҷа 102, инчунин ба Общественную наблюдательную комиссию (ОНК) ва Уполномоченному по правам человека в Санкт-Петербурге. Муроҷиат кунед.

Дар ёд доред, ки то қарори суд шуморо метавонанд на зиёда аз 48 соат нигоҳ доранд. Кормандони полиси ҳақ надоранд, ки ҳуҷҷатҳои Шуморо ҳамчун замонати пардохти ҷарима ё дигар пардохтҳо гиранд – ин ғайриқонунӣ аст! Ҷарима танҳо бо қарори суд ё сардори шӯъба оид ба муҳоҷират баста мешавад.

Агар кормандони полиси ҳуқуқҳои Шуморо поймол кунанд, аризаҳо қабул накунад, уҳдадорҳои худро иҷро накунад, пора талаб кунанд ё зӯрвариро истифода баранд, Шумо метавонед барои ёрӣ ба телефонҳои 112 ва 02 ё ба «Хатти доғ»-и МВД РФ: 8 (800) 222-74-47, «Телефони боварӣ»-и ГУ МВД по г. Санкт-Петербургу и Ленинградской области: 8 (812) 573-21-81 муроҷиат кунед.

Агар шумо дар Центр временного содержания иностранных граждан, ҷо қарда бошанд, кӯшиш кунед, ки ҳуҷҷатҳои худро зудтар барқарор кунед. Ҳатман бо консулгари кишвари худ ё барои гирифтани ёри бепули ҳуқуқӣ ба ташкилотҳои ҷамъиятӣ муроҷиат кунед.

### Ёри иҷтимоӣ ва тиббӣ

Барои гирифтани ёри таъҷилии тиббӣ аз телефони мобилӣ ба рақамҳои 103 ё 112 занг занед. Ҳангоми таҳдид ба ҳаёт ва саломатӣ ба шумо уҳдадор ҳастан, ки ёри таъҷилии тиббӣ расонанд, ҳатто полиси тиббӣ ва ҳуҷҷат надошта бошед ҳам!

Агар дар гирифтани ёри тиббӣ мушкилот пеш ояд, ба «Хатти доғ»-и Министерства здравоохранения: 8 (812) 635-55-77 муроҷиат кунед. Умури иттилоотии маълумотдиҳии Комитета по здравоохранению Санкт-Петербурга: 8 (812) 63-555-64.

Шаҳрвандони хориҷие, ки иҷозати истиқомат доранд, шахсони бешаҳрвандӣ ва ғурезаҳое, ки дар ҳудуди Россия истиқомат мекунанд, ба гирифтани ёри иҷтимоӣ ҳуқуқ доранд. Барои гирифтани ёри иҷтимоӣ ба мақомоти давлатии хифзи иҷтимоии аҳоли муроҷиат кунед.

### Таҳсили фарзандон

Бачаҳои шаҳрвандони хориҷӣ ҳуқуқ доранд, ки беул ба кӯдакистонҳои давлатӣ ва мактаби давлатӣ раванд ва таҳсил кунанд. Волидони бачаи синни мактабӣ мутобиқи қонун уҳдадоранд, ки уро ба мактаб супоранд!

Барои қабул шудан ба кӯдакистон бояд ба МФЦ-и ҷои регистратсия муроҷиат кард. Барои қабул шудан ба мактаб ба районӣи отдел образования ё мактаби ноҳияи худ муроҷиат кунед.

Агар дар мактаб ба Шумо ҷавоби рад доданд, ба шӯъбаи маорифи ноҳия районӣи отдел образования муроҷиат кунед, он ҷо вазифадоранд, ки дар яке аз мактабҳо барои бачаи Шумо ҷой пайдо кунанд.

Агар бача забони русиро хуб надонад ва муошираташ бо бачаҳои рус душвор бошад, шумо метавонед барои ёрӣ ба ташкилотҳои ҷамъиятӣ муроҷиат кунед. Дар Санкт-Петербург ба бачаҳои муҳоҷирон дар омӯзондани забони русӣ ташкилоти ҷамъиятии «Дети Петербурга» [detipeterburga.ru](http://detipeterburga.ru) машғул аст.